

پنجابی بولی دا بچھوٹر " محمد آصف خاں " دے نظریے دی روشنی
 پیش و وضع کرو۔

start with the summary of the answer as introduction.

" پنجابی بولی دا بچھوٹر " دا ویروا:

" پنجابی بولی دا بچھوٹر " محمد آصف خاں دی پنجابی زبان بارے
 لسانیاتی غنچہ تھوڑی کتاب ہے۔ بیٹری پائیکل پنجاب ادبی
 بورڈ ولوں ۱۹۹۶ء وچ شائع ہوئی تے ۱۶۵ صفحے نلے۔ اس
 کتاب وچ چار صفحوں نلے۔ " پنجابی بولی دا بچھوٹر " بلجی
 صفحوں آے ۱۵۷ صفحے نلے۔ اس کتاب وچ پنجابی
 بولی اک غیر آریائی زبان ثابت کیتا گیا ہے۔

پنجابی آک غیر آریائی زبان

پنجابی آک غیر آریائی تے ہرانی زبان آے۔ ایہدیال جڑاں سینڑاں
 سال پہلے پنجاب دی دھرتی وچول کھنڈیاں نلے۔ ہیراں بولی
 دی گل آے کہ اہی ہرانی زبان بولی دے باوجود ایہدی بولی
 آریاں نال جوڑے جانے نلے۔ حالانکہ آریاں دے آن بول
 ہیراں پنجابی زبان نہ سگولن آریاں بلکہ تہذیب و ثقافت
 دی اچی جوٹی تے پنجا بولی سی۔ محمد آصف خاں نے
 ایہی کتاب " پنجابی بولی دا بچھوٹر " وچ ثابت کیتا ہے کہ
 پنجابی بولی نالوں ہرانی تے غیر آریائی زبان آے۔ ایہی ادول
 دی زبان آے جدوں ایہی دراوڑ تے آریاں تے وی نہیں
 س۔ اس واسطے پنجابی دا دراوڑی، ویدی، سنسکرت،
 پراکرت یا اب بھرتش نال کوئی تعلق نہیں۔

پنجابی بولی دی خُڑکھ بارے نظریات:

"پنجابی بولی دا پھونڈ" مضمون پنجابی زبان بارے راج گیل
نظریات توں شروع ہوندا اے۔ جو جوہر بند آریا بولیاں وچ
پنجابی وی اک جینی خاندی اے۔ پنجابی بولی دے بارے راج
گیل وکھو وکھ نظریے راج گیل۔

پیرا نظریہ: "ویدی توں سنسکرت ہوندا وچ آری۔ سنسکرت توں
پانڈی نے "آشادھیائی" راج گیل گھر گھر دے سوال وچ جگر دتا۔
سنسکرت وچ آسارتا ری پیر پوجا مال دی سنسکرت وڈی وڈی
پیراٹ بن گئی۔ ایہ پیراٹ اتھ جاکر اپ بھرتش وچ
وٹ گئی۔ ایہ توں اجولیاں بند آریا بولیاں نے جم
لیا۔ پنجاب وچ پنجابی، سندھ وچ سندھی، بنگال وچ بنگالی
وغیر۔"

دوجہ نظریہ: "بند آریا بولیاں سندھیال ویدی دے لکھو
جھیاں نیں۔"

تیسرے نظریہ: پنجابی اک غیر آریا بولی اے۔

leave a line space b/w headings for neatness

پہلے دو نظریاں دی مخالفت:

لکھاریاں نے سوچھواناں دی وڈی گئی پہلے دو نظریاں دے
حق وچ اے پیر محمد آصف خاں اونیال نال اختلاف کردے نیں
کرتی جے کوئی وی زبان وچ جیاں زبانوں توں نکلے تھوری۔

ایں پیر وی کیوں جے پیر زبان دا ایسا سانی ڈھائی ہوندا اے
تے صرف لفظی اشتراک دی بنا پر بنیاد تے اک زبان

توں دو جی زبان: توں نقلیاں کیا جا سکدا۔ ایں پیر ایہ
کہنا کہ ویدی توں سنسکرت، سنسکرت توں پیراٹ، پیراٹ

لؤلؤ اب بھرتش تے اب بھرتش لؤلؤ پنجابی، بھگلی تے سبھی
 وجود وچ آئیاں، بالکل غلط تے بنیاد گل اے۔
 دفعہ نظر تے پنجابی تے موجود تے لؤلؤ پنجابی بولیاں وی
 زبان وچوں لؤلؤیاں نلن، وی غلط اے لؤلؤ تے اسبے بولیاں
 گراہر دے اعتبار نال سنسکرت لؤلؤ بالکل اگ نلن۔

عجرا آصف دے بھرتش تے لؤلؤ وچ دراہن:

عجرا آصف خال بھرتش تے لؤلؤ وچ نلن۔ اوہ پنجابی لؤلؤ
 اب عزیز آبادی زبان، من دے نلن۔ اوہناں مہوناں وچ اب
 تے شمار دراہن تے نلن لؤلؤ تے اوہناں دی گل لؤلؤ ثابت
 کردے نلن۔ مثلاً وادی بندھ تے سر تے کھوار تے کھنڈرات
 دی دریاہنت، آریاں لؤلؤ بھرتش تے لؤلؤ، آسرت تے دراہن
 بھرتش دیاں پنجاب وچ آنا، لؤلؤ وچ عزیز آبادی بھرتش
 دا ذکر، وی تے سنسکرت وچ عزیز آبادی لفظال دی موجود
 تے موجود زبانال دی غوی بھرتش وادی تے سنسکرت نال
 غایاں صرف ظاہر کردا اے کہ ایہ تے شروع لؤلؤ کوئی
 لؤلؤ ہفتہ تہذیب موجود منی لؤلؤ دی کوئی زبان تے
 بھرتش تے۔

ہائیرین آثار قدیمہ دی دریاہنت:

ہائیرین سائیاں، ہیر تے موجود زبانال تے سنسکرت دے
 لفظی اشتراک دی بنیاد لؤلؤ پنجابی لؤلؤ اب عزیز آبادی زبان
 من دے نلن، اوہناں دے سارے دعوے اوہوں اپنی ہون
 آپ مرگت ہوں آثار قدیمہ دے ماہراں تے دھرتی دے
 کھنڈرات بھرتش اب اسبے دریاہنت بھرتش آریاں دے

آن لوں میلان تہذیب و ثقافت دی جوٹی ٹی سی۔ محمد آصف
خال آکھدے نیس:

”وہ ویں صدی دے بیسی دھاک وچ پنڈراں میلان
دے گھس وچ سرے پوٹے پنڈرا و سب دا پتہ لگیا۔ سرائے
کھولانے پنڈرا۔ وغیرہ دے کھنڈرات دی کھنڈرات اے اوکھوں
بھے انسانی ڈھانچیاں تے نسلیات تے انسانیاں دے ماسیران
لوں لوں سرے لوں سوچن لوں مجبور کیتا۔ قل ایسے ای
نیں مڈی۔ وادی سوواں دیاں بھنڈاں نے پنجاب دی انسانی
تاریخ لوں لکھاں ورھے پھیا تہہ بے کھنڈرا۔“

ماسیران نسلیات دی راٹ:

شروع شروع وچ ماسیران نسلیات دا خیال سی کہ سبھ ناول میلان
انسان دا جنم افریقہ وچ ہويا اوکھوں سے ساری دنیا وچ پھیلے
فیر خفیش پورا اگے ورھے۔ باندروگ انسان، انسانی کھولیاں
تے ڈھانچے بھنڈاں شروع پوٹے تے پیرانی کھولیاں وچ تبدیلی
آئی۔ پنجاب وچ لوں میلان انسانی باقیات لوں ماسیران:
فرانس تے ہنری ونگر دی خفیش منہ دے مجبور ہو گئے کہ وہ
سبھ ناول میلان صحیح انسان نے پنجاب دی دھرتی اگے ساہ پاسی۔
ایہی نیں سگوں پنجاب دے اراٹھائی صرحے وچ سا لوں اوں
اک نسل نظر آوندا اے جسدا دنیا دے پورا کسی خطے وچ نہیں
ملا۔

نیلگریٹو، آسٹریک ٹی ڈراوڈ پھیلے:

سرائے کھولا دے کھنڈرات دی کھنڈرات لوں نیں تک تے پنڈرا
دا پتہ لگیا اے۔ پچھ لہرت وادی سندھ دی تہذیب لوں

پیرانی ہے۔ وہ 31 ہرٹ کوٹ ڈیجیویٹل پمپھٹ بھی ہرٹ
 2500 قبل مسیح ہے۔ انہوں نے دریائے نیو یاں انسانی کو پڑیاں
 نول کچھ اعمال نے سراب کو را دے سنیاں نول 2 سڑک درواز
 یا وہ نے نسلی گروہاں نال کو ڈیا ہے۔ لیج جہوں ماسٹرین
 نسلیات نے آثار قدیمہ اپنا نال سا یاں غنیاں نول اس
 نیچے ف پینے نلس کہ سہ نالوں پیے انساں نے نیچا دی
 دھرتی آئے ساہ نیاٹ اوس نول نئی سوال پیدا ہووند نلس۔
 1- اپنے اصا سال نے جذباں دا اظہار اوہ کسراں کر دے سی؟
 2- کیمہ اویدی کوئی زبان نلس سی؟
 3- بے اویدی کوئی زبان سی نے کسری سی؟

غور کریجے نے اسناں سوالاں دا جواب لیکھ سوکھا ہے کہ ایچ
 ولس والیاں دی زبان نیچا دی ای ہو سکدی ہے۔ جیوی انہوں
 دا انساں لیکھ پیرانا ہے اویدی نال وی لیکھ پیرانی ہے۔
 نیچا دی دوویاں زبان نال کوئی ساچھو سس۔ اوہ نال نیچا دی
 لفظاں نول اپنا کھنڈا لیکھ پیرا ہے نہ کہ نیچا دی زبان نول صہم دتا ہے

درواڑی زبان:

محمد آصف فال دے مطالق سہ نالوں لیکھ درواڑا سی دھرتی
 آئے ماسری محمد آہلال دی شغل وچ آے۔ اوہ نال دی
 زبان نول درواڑی زبان داناں دتا گیا۔

آریا دی اویدی زبان:

دراوڑاں مگروں آریا اس دھرتی آئے آئے۔ اوہ نال دی زبان
 نول آریا دی یا اویدی آکھیا گیا۔ اوہ نال اویدی وچ "رگ
 وید" لکھی۔ آصف فال دے مطالق:

” قدیم پاکستان دی سیاسی، سماجی تے اقتصادی تاریخ لکھن
 لے ایس توں وڈی تے مہتر کتاب دینا و ج پور کوڈی سواری
 بنی سٹری لکوں تے ایہہ کتاب سب ستر جو و ج لکھی گئی اے“

سٹریٹ زبان:

گئی داسٹریٹ لکھنیاں، غلط لکھی دی تباہ ویدی تے سٹریٹ توں
 او زبان جن دے نلے پیر محمد مسف خان نے ای کتاب لکھی اے کہ
 ایہہ دو توں آگے زبان نلے - او نیاں ویدی تے سٹریٹ دا
 لفظی مطالعہ کر کے دسیا کہ سٹریٹ آریا اپنے نال نلے لیا تے
 نلکے ویدی تے دسی زبان نلے دے ماب نال توں زبان وود
 و ج آری لکھی - آگے تے نلے:

” سترھی سا توں لکھی ایہہ کہ سٹریٹ اپنے زمانے دی اردو سی - نلے
 آئے ای ویکھو تو کہ پاکستان دے کسی وی علاقے و ج اردو بولی نلے
 خانہ ایہہ بے باوجود ایہہ پاکستان دی ٹوٹی زبان اے تے زیادہ تر
 لکھت پرت ایہہ و ج ای بولی لکھی دے و ج لکھی اے کہ ایہہ
 و ج ڈھیر ساریاں دوجیاں زبان نلے دی لفظی بولی بولی اے۔“

پرائیٹل:

سٹریٹ توں بعد پرائیٹل داسٹریٹ آوندا اے - ایہہ اوہ زبان نلے
 پرائیٹل ایہہ ای ایہے بولیاں جانیاں لکھی لکھی پرائیٹل پرائیٹل
 انیال بارے غلط نظریہ ایہہ کہ سٹریٹ و جوں لکھی نلے

اب بھرتش:

پرائیٹل توں بعد اب بھرتش دی واری آوندی اے - جوں
 پرائیٹل بارے غلط نظریہ قائم اے اجوں ای اب بھرتش وارے
 وی ایسا جاندا اے پرائیٹل توں بھرتش اے - اب بھرتش توں

Date:

Day:

بعد انجلیاں بولیاں دا پڑا آندا ہے۔

نیجالی زبان و ج صرف نے خود ایہلو:

مضمون دے آخری حصہ وچ محمد آصف مقالے زبان دے دوہیم
 پہلو والے صرف نے خود بارے قل لئی ہے۔ صرف وچ افعال نے
 خود وچ گرامری بناوٹ بارے قل لئی جاندی ہے۔ ایہہ دوہوں دل
 کے ہیاں اکھوندے ہن۔ لسانیاں دے جائیں ہن۔ مطالعہ
 صرف یعنی لفظی دی بنیاد نے آک زبان ہوں دو جی زبان
 ہوں لفظی ہویا ہن اکھیا جاسدا لکوں و زبانیاں افعال دی
 لوڑ مطالعہ آک دے ہوں لفظ لیتیاں نے دیندیاں دیندیاں ہن
 ہن انجالی اولہ زبان ہے سبھی مژدہ مذہم زمانے ہوں نیجلی
 وچ بولی جاندی سی ہے ایہی دو جیاں زبانیاں نال لفظی
 ساخہ مختلف قوماں دے آسے ہیل ہوں پاروں ہے۔

نیجالی غیر آریائی زبان:

گنتر ایہہ کہ نیجالی نہ نے مندا یا دراوڑی گروہ نال لفظی دکدی
 ہے نہ ای آریائی گروہ نال لفظی دکدی ہے۔ ایہہ ادھوں
 دی موجود سی ہوں ویدی نے سنسکرت بولن واپے ایہ آئے
 ایہہ ادھوں دی موجود سی ہوں عربی، فارسی نے گنتری
 بولن واپے ایہ آئے۔ سہر زمانا نال ایہا ہیل ہوں
 ہویا۔ سہر زمانا دا ایہو طریقہ ہوندا ہے۔ لفظی ساخہ
 پاروں ایہوں لئی لغاتی ہر نال جوڈنا نال لفظی ہونے بے بنیاد
 قل ہے۔

مندی قل:

مندی قل ایہہ کہ محمد آصف مقالے نے "نیجالی زبان دا پچھو گروہ"

Date: _____

Day: _____

محققوں کے ذریعے ثابت کیا ہے کہ ماسکروں، آن، والیاں، مہرہ
آر اور فوجی نجات کے قدیم تہذیب و ثقافتوں کے متاثر
بیوروٹیفیر نے و سٹیاں۔ سنسکرت، ویدی، پراکرت
نے کہا وہی بنیادی نوجوان لفظی لفظی رہی یہ اس نوجوان متاثر
بیوروے بنا رہے وہ سٹیاں علم سائنس کے اس سوال پاروں
اک زمانہ نوجوان دو جہ زمانہ نوجوان لفظی آکھیا واسکرا۔ بیوروے
صرف نے جو کے نال الیہ زمانہ اک وہ سرے نالوں
اک نلی۔ بنیادی زمانہ دی قدامت نوجوان ثابت کر۔ نلی
اوسیاں نے کتاب و ج منطق کے علمی دلائل دئے نلی۔ اوسیاں
اپنے نوجوان بیوروے کو جہ نظر رکھ کے لفظی تحقیق و ادھش
اختیار کیا ہے مہرا لیز میں۔ (نلی) دے سارے شک و شبہ
دور کر دینا ہے۔ اوسیاں واسکوب سادہ کے زمانہ ہ
بیان میں کچھواں ہے۔

